



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali

2009/2234(INI)

1.3.2010

ABBOZZ TA' RAPPORT

dwar il-kontribut tal-politika reġjonali tal-UE għall-għieda kontra l-kriżi ekonomika u finanzjarja, b'referenza speċjali għall-Objettiv 2 (2009/2234(INI))

Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali

Rapporteur: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

PR_INI

WERREJ

Pàġna

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW3

NOTA SPJEGATTIVA8

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-kontribut tal-politika reġjonali tal-UE għall-ġlieda kontra l-kriżi ekonomika u finanzjarja, b'referenza speċjali għall-Objettiv 2 (2009/2234 (INI))

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra d-dokument ta' hidma tal-Kummissjoni 'Konsultazzjoni dwar l-Istrateġija futura "UE 2020" (COM(2009)0647),
- wara li kkunsidra s-Sitt Rapport ta' progress tal-Kummissjoni dwar il-koeżjoni ekonomika u soċjali (COM(2009)0295),
- wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni 'Nixprunaw l-irkupru Ewropew' (COM(2009)114),
- wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni 'Politika ta' Koeżjoni: ninvestu fl-ekonomija reali' (COM(2008)0876),
- wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar 'Hiliet Godda għal Impjiegi Godda: L-antiċipazzjoni u t-tlaqqiġ tas-suq tax-xogħol u l-hiliet meħtieġa' (COM(2008)0868),
- wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni 'Pjan Ewropew għall-Irkupru Ekonomiku' (COM(2008)0800),
- wara li kkunsidra l-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni 'Minn kriżi finanzjarja għal irkupru: Qafas Ewropew għall-azzjoni' (COM(2008)0706),
- wara li kkunsidra r-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-aġġornament tal-2009 tal-linji gwida wiesgħa għall-politiki ekonomiċi tal-Istati Membri u l-Komunità u dwar l-implimentazzjoni tal-politiki dwar l-impjiegi tal-Istati Membri (COM(2009)0034).
- wara li kkunsidra r-Rapporti Strateġiċi Nazżjonali mill-Istati Membri għall-2009,
- wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1083/2006 li jstabbilixxi regoli generali dwar il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali, il-Fond Soċjali Ewropew u l-Fond ta' Koeżjoni u li jirrevoka r-Regolament (KE) Nru 1260/1999¹,
- wara li kkunsidra l-mozzjoni tiegħu tal-11 ta' Marzu 2009 dwar il-Politika għall-Koeżjoni: Ninvestu fl-ekonomija reali²,
- wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regġuni dwar is-Sitt Rapport ta' progress tal-Kummissjoni dwar il-koeżjoni ekonomika u soċjali (COTER-IV-027),
- wara li kkunsidra t-Tbassir Ekonomiku Ewropew - Harifa 2009/Ekonomija Ewropea

¹ GU L 210, 31.7.2006, p. 25.

² Testi approvati, P6_TA(2009)0124.

10/2009 - DG Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji - Kummissjoni Ewropea,

- wara li kkunsidra r-Rapport ta' kull tliet xhur dwar iż-Żona tal-Euro, Vol. 8 Nru 4 (2009) - DG Affarijiet Ekonomiċi u Finanzjarji - Kummissjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 48 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Iżvilupp Reġjonali (A7-0000/2010),
- A. billi bejn l- 2000 u l-2006 15.2% tal-Ewropej (69.8 miljuni) kienu jgħixu f'żoni tal-Objettiv 2 u bbenefikaw minn finanzjament totali ta' EUR 22.5 biljuni (9.6% tar-rizorsi totali bil-ħolqien ta' 730 000 impjeg "gross" u bil-biċċa kbira tal-indikaturi juru livelli għolja ta' rendiment (xogħol, innovazzjoni, riċerka u żvilupp (R&D), intensità ta' kapital uman, edukazzjoni u taħriġ, taġħlim għal tul il-ħajja) filwaqt li min-naħa l-oħra, indikaturi oħrajn (investiment barrani dirett (FDI), produttività) juru livelli aktar baxxi minn dawk tar-reġjuni ta' konverġenza; u, billi f'dak li jirrigwarda PGD per capita meta mqabbel mal-medja Ewropea, ir-reġjuni in kwistjoni jinsabu bil-bosta aktar 'il quddiem (122%) mir-reġjuni ta' konverġenza (59%) iżda safrattant juru tnaqqis ta' 4.4% f'dak il-perjodu,
- B. billi jinnota li bir-riforma tal-2006, l-Objettiv 2 issa jirrigwarda t-tishih tal-kompetittività reġjonali u l-impjeggi f'total ta' 168 reġjun f'19 il-Stat Membru, jiġifieri 314 miljun abitant, b'finzjament totali għall-2007-2013 ta' EUR 54.7 biljun (kemm kemm anqas minn 16% tar-rizorsi kollha), u, ta' min wieħed jinnota, li 74% ta' dan l-ammont huwa intenzjonat sabiex itejjeb l-għarfien u l-innovazzjoni (33.7%) u għal aktar impjeggi u impjeggi aħjar (40%),
- C. billi abbazi tat-tbassir l-aktar reċenti tal-Kummissjoni (2009-2011), is-sitwazzjoni tas-suq tax-xogħol se tibqa' sfavorevoli u r-rata tal-qgħad se tilhaq l-10.25% fl-UE, bit-telf ta' 2.25% tal-impjeggi għall-2009 u 1.25% għall-2010; is-setturi kruċjali tar-reġjun tal-UE juru: (a) żieda fl-ordnijiet ġodda u fil-fiducja fis-sitwazzjoni industrijali ġenerali, għalkemm b'rata ta' produzzjoni ta' 20% aktar baxxa milli kienet fil-bidu tal-2008, (b) ikompli t-tnaqqis tal-attività fis-settur tal-manifattura, (c) tkompli d-diffikultà tal-SMEs sabiex jaċċessjaw mikro-kreditu/finanzjament,
- D. waqt li jenfasizza l-fatt, li skont ir-Rapporti Strateġiċi Nazzjonali, l-Istati Membri jidher li għamlu użu pjuttost differenti mill-istrumenti, mezzi u metodi għall-faċilizzazzjoni tal-politika għall-koeżjoni proposta mill-Kummissjoni sabiex jikkumbattu l-krizi u jziedu n-nefqa reali (bhal użu ta' 100% tal-finanzjament, bidliet fil-linji gwida u l-vernijiet u l-finanzjament għall-programmi operazzjonali u t-twegida għas-simplifikazzjoni tal-proċeduri ta' implimentazzjoni);
- E. waqt li jenfasizza li minn Ottubru 2008 'l quddiem il-Kummissjoni pproponiet sensiela ta' miżuri biex iħaffu l-implimentazzjoni tal-programmi skont il-politika għall-Koeżjoni 2007-2013 sabiex jiġu mobilizzati r-rizorsi u l-mezzi kollha biex jingħata appoġġ immedjat u effettiv għall-isforzi ta' rkupru fil-livell nazzjonali u reġjonali,
- F. billi l-istrategija tal-Kummissjoni sabiex taċċellera l-investiment u tissimplifika l-programmi tal-politika għall-koeżjoni permezz ta' rakkomandazzjonijiet għall-Istati Membri u permezz ta' miżuri legiżlattivi, kif ukoll mhux legiżlattivi, hija bbażata fuq dawn it-tliet vernijiet: (a) flessibilità akbar għall-programmi ta' koeżjoni, (b) l-għoti ta'

xprunatura tal-bidu għar-reġjuni, u (c) investment għaqli għall-programmi ta' koeżjoni; billi fl- 2010, mill-EUR 64.3 biljun intenzjonati għall-impjegi u l-kompetittività, EUR 49.4 biljun jirrigwardaw il-koeżjoni (żieda ta' 2% fuq l-2009) u EUR 14.9 biljun jirrigwardaw il-kompetittività (żieda ta' 7.9% fuq l-2009),

1. Jenfasizza li fil-kuntest tal-kriżi finanzjarja u ekonomika dinjija u tat-tnaqqis fl-attività ekonomika, il-politika reġjonali tal-UE hija strument fundamentali li jagħti kontribut deċiżiv għall-Pjan Ewropew għall-Irkupru Ekonomiku u jikkostitwixxi l-akbar sors ta' investment tal-Komunità fl-ekonomija reali u jipprovdi appoġġ notevoli għall-investment pubbliku, inkluż fil-livell reġjonali u lokali;
2. Jinnota li l-Fondi Strutturali huma strumenti qawwija mfasslin sabiex jgħinu lir-reġjuni fir-ristrutturar ekonomiku u soċjali tagħhom, kif ukoll għall-implimentazzjoni tal-Pjan Ewropew għall-Irkupru Ekonomiku u, b'mod partikolari, l-iżvilupp u l-kompetittività b'appoġġ għall-użu sistematiku u effettiv tagħhom;
3. Jinnota bi pjaċir ir-riżultati pożittivi osservati tul il-perjodu ta' qabel il-kriżi ekonomika fir-rigward tal-biċċa l-kbira tal-indikaturi għar-reġjuni tal-Objettiv 2, jiġifieri l-livelli għoljin ta' rendiment fl-impjegi, l-innovazzjoni, ir-riċerka u l-iżvilupp (R&D), l-intensità ta' kapital uman, l-edukazzjoni u t-taħriġ, it-tagħlim għal tul il-ħajja, u jitlob li dawn il-vantaġġi komparattivi jkunu sostnuti permezz ta' tishih tal-istrumenti tal-Objettiv 2;
4. Jappoġġa bil-herqa l-prijoritajiet kruċjali tal-istrategija tal-UE 2020: l-esplotazzjoni ta' sorsi ġodda ta' tkabbir permezz tal-ekonomija diġitali, titjib fil-qafas regolatorju għat-tishih tal-koeżjoni territorjali u l-promozzjoni ta' kundizzjonijiet aħjar għall-kompetittività, intraprenditorjat u innovazzjoni fir-reġjuni kollha u l-SMEs kollha li qegħdin jiżviluppaw, u appoġġ għat-tkabbir potenzjali tagħhom; jitlob li dawn il-politiki kollha jissahħu aktar fil-qafas tal-istrategija aktar qawwija UE 2020 li ġejja;
5. Jirrikonoxxi l-problema sinifikanti tat-tnaqqis fil-kontribut għall-kofinanzjament nazzjonali tal-programmi li taffettwa l-Objettiv 2 minħabba l-problemi finanzjarji kbar ta' bosta Stati Membri, u jappoġġa l-politika tal-Kummissjoni rigward il-possibiltà ta' "kumpens ta' 100%" wara li jkun hemm talba minn Stat Membru rigward is-sehem tal-ispiza pubbliku tagħhom fi proġetti kofinanzjati;
6. Jinnota li minn total ta' 117-il programm operazzjonali finanzjati mill-ESF, 12 ġew orjentati mill-ġdid (għall-Awstrija, il-Ġermanja, l-Ungerija, l-Irlanda, il-Latvja, il-Litwanja, l-Olanda, il-Polonja, il-Portugall u r-Renju Unit, kif ukoll tnejn għal Spanja) bl-iskop li jiġu ttrattati b'żoni speċifiċi kkawżati mill-kriżi, u jistieden lill-Kummissjoni sabiex tgħin lill-Istati Membri biex jużaw il-flessibilità disponibbli biex jergġu jorjentaw il-programmi operazzjonali tagħhom sabiex tiġi pprovduta għajnuna ta' perjodu għal terminu qasir għal gruppi u kategoriji speċifiċi fir-riskju;
7. Jiddispaċih li s-Sitt Rapport ta' progress tal-Kummissjoni dwar il-koeżjoni ekonomika u soċjali ma jinkludix informazzjoni kwalitativa u kwantitativa speċifika dwar l-impatt fuq terminu qasir u terminu twil tal-kriżi finanzjarja u ekonomika fir-reġunijiet tal-UE, b'mod partikolari fir-rigward tal-indikaturi ekonomiċi u soċjali l-aktar sinifikattivi; jistieden għalhekk lill-Kummissjoni sabiex tippreżenta rapport/studju speċjali dwar l-

effetti tal-kriżi finanzjarja u ekonomika fir-reġunijiet tal-UE, b'mod partikulari r-reġunijiet tal-Objettiv 2;

8. Jilqa' bi pjaċir il-miżuri ta' appoġġ għal impriżi fl-ambitu tal-politika għall-koeżjoni (madwar EUR 55 biljun bejn l-2007 u l-2013) li bosta minnhom jirrigwardaw it-tishih tal-innovazzjoni u l-modernizzazzjoni tal-SMEs, u jifhem li l-miżuri ta' intervent proposti favur l-impriżi jridu jimmiraw lejn ir-riżultati fit-tul tar-ristrutturar u mhux lejn interventi ta' emerġenza għas-salvagwardja ekonomika, li bosta drabi jkunu inkompatibbli mal-politiki tal-ġhajjnuna Statali;
9. Jistieden lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri sabiex jimmoniterjaw b'mod kontinwu l-impatt tal-kriżi f'oqsma varji strutturali u ta' żvilupp u l-użu li jsir mill-opportunitajiet li joffru l-istrumenti finanzjarji allokatu għall-Objettiv 2 primarjament sabiex jappoġġaw il-kompetittività u l-impjiegi, b'emfasi fuq l-intraprenditorjat u l-SMEs;
10. Jilqa' bi pjaċir il-politika tal-Kummissjoni għal (a) l-estensjoni tal-perjodu ta' eliġibilità skont il-programmi operazzjonali 2000-2006 sabiex ikunu jistgħu jintużaw għall-massimu r-riżorsi kollha tal-politika għall-koeżjoni, (b) is-simplifikazzjoni tar-rekwiziti u l-proċeduri amministrattivi u l-immaniġġjar finanzjarju tal-programmi, filwaqt li sadanittant jiġi żgurat il-monitoragg meħtieġ għal każijiet eventwali ta' żbalji jew frodi;
11. Jappoġġa l-politika ta' "finanzjament minn qabel" għal programmi taħt il-politika għall-koeżjoni 2007-2013 li pproduċiet likwidità immedjata ta' EUR 6.25 biljun għall-2009 għal investiment fl-ambitu tal-pakketti finanzjarji li qabel fuqhom kull Stat Membru;
12. Jappoġġa l-politika għall-ġhajjnuna għal proġetti kbar għar-reġjunui (finanzjament ta' EUR 50 miljun u aktar) li l-Kummissjoni introduċiet fl-2009, u jitlob li jkun hemm zieda oħra ta' aktar minn 25% għall-finanzjament ipprovdut permezz ta' JASPERS (Joint Assistance in Supporting Projects in European Regions) bil-mira ta' preparazzjoni u implimentazzjoni malajr ħafna ta' proġetti kbar;
13. Jappoġġa l-bidliet proposti għar-regoli ta' implimentazzjoni li għandhom l-iskop li jsaħħu l-flessibilità tal-Fondi Strutturali u l-adattament tagħhom sabiex jissodisfaw il-bżonn, taħt ċirkustanzi ekonomiċi eċċezzjonali, ta' implimentazzjoni immedjata ta' 455 programm taħt il-politika għall-koeżjoni, b'mod partikulari f'dak li jirrigwarda l-programmi tal-Objettiv 2, filwaqt li xorta jiġi kkunsidrat il-bżonn li istituzzjonijiet nazzjonali u reġjonali u awtoritajier maniġerjali jadattaw ruħhom għal din is-sitwazzjoni ġdida;
14. Jitlob lill-Kummissjoni sabiex tevalwa l-pjan ta' azzjoni tal-Att dwar Negozzi Żgħar wara sena ta' implimentazzjoni (Dicembru 2009), primarjament f'dak li jirrigwarda riżultati miksuba biex tissaħħaħ il-kompetittività tagħhom u l-aċċess għall-finanzjament u kapital operattiv, il-promozzjoni ta' negozji li jkunu għadhom jidbew, it-tnaqqis tal-piż amministrattiv, eċċ.
15. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi din ir-riżoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri.

NOTA SPJEGATTIVA

Introduzzjoni

Fil-kuntest tal-kriżi finanzjarja u ekonomika dinjija u tat-tnaqqis fl-attività ekonomika fl-Ewropa, il-politika reġjonali tal-UE tagħti kontribut deċiżiv għall-Pjan Ewropew għall-Irkupru Ekonomiku u tikkostitwixxi l-akbar sors ta' investiment tal-Komunità fl-ekonomija reali u tipprovdi appoġġ notevoli għall-investiment pubbliku, inkluż fil-livell reġjonali u lokali. Fid-dawl tan-nuqqas ta' mekkaniżmi effettivi tal-UE għal koordinazzjoni ekonomika u tkabbir bilanċjat, il-politika għall-koeżjoni permezz tal-Fondi Strutturali u azzjonijiet oħra hija ta' importanza primarja.

Il-politika reġjonali mhijiex biss mod kif itaffi malajr l-effetti ekonomiċi u soċjali negattivi tal-kriżi, iżda hija wkoll politika għal terminu fit-tul sabiex tikkumbatti l-problemi strutturali li nkixfu u nholqu fl-isfond tal-kriżi, b'mod partikulari f'dak li jirrigwarda l-kompetittività u l-impjiegi fl-Istati Membri tal-Objettiv 2. Dan ir-rapport jiffoka fuq l-azzjonijiet ta' implimentazzjoni taż-żewġ pilastru prinċipali tal- Pjan Ewropew għall-Irkupru Ekonomiku, b'mod partikulari l-pilastru tal-kompetittività, permezz ta' użu effettiv u sistematiku u l-meżzi korrispondenti tagħhom.

Il-kriżi ekonomika u "l-kompetittività u l-impjiegi reġjonali"

L-Objettiv 2 kien, u għadu, wiehed mill-pilastru l-aktar importanti tal-politika għall-koeżjoni u llum jassumi sinifkat partikulari fil-kuntest tal-hruġ mill-kriżi ekonomika, taż-żieda tal-kompetittività tar-reġunijiet Ewropej u t-tlestija tagħhom għat-tkabbir fiż-żmien ta' wara l-kriżi.

Fil-perjodu 2000-2006, l-Objettiv 2, li kien jirrigwarda appoġġ għall-konverzjoni ekonomika u soċjali ta' żoni li kienu lura fl-iżvilupp, kien immirat għal 15.2% tal-Ewropej (madwar 69.8 miljun abitant kienu jgħixu fiż-żoni tal-Objettiv 2). Dawn ibbenefikaw minn finanzjament komplessiv ta' EUR 22.5 biljun (9.6% tar-tizorsi kollha), li huwa kkalkulat li holqu 730 000 impjieg gross.

Dawn ir-reġjuni jistgħu jiġu kklassifikati kif ġej: (a) żoni industrijali (8.5%) b'rati ta' qgħad oġhla mill-medja tal-Komunità, b'impjiegi industrijali aktar mill-medja tal-Komunità u li qed jonqsu kontinwament (b) żoni rurali (5.2%) b'densità ta' popolazzjoni ta' anqas minn 100 abitant għal kull kilometru kwadru, b'rata ta' impjiegi fis-settur rurali li hija aktar mid-doppju tal-medja tal-Komunità, b'rata ta' qgħad oġhla mill-medja tal-Komunità u b'popolazzjoni li qed tonqos kontinwament, (c) żoni urbani (1.9%) b'qgħad fit-tul akbar mill-medja tal-Komunità, b'livell għoli ħafna ta' faqar, ambjent soċjali degradat ħafna, rata ta' kriminalità għolja, rendiment edukattiv baxx, (d) żoni tas-sajd (0.3%), (e) żoni mħallta (2.1%).

Bir-riforma tal-2006 l-Objettiv 2 issa jikkonċerna t-tishih tal-kompetittività reġjonali u l-impjiegi f'total ta' 186 reġjun f'19-il Stat Membru (ara l-Anness 1), jiġifieri 314-il miljun abitant, b'finanzjament totali għall-2007-2013 ta' EUR 54.7 biljun (kwazi 16% ta' rizorsi globali). Huwa għalhekk importanti li l-Objettiv 2 jiġi sfruttat bis-shih sabiex jingħata

kontribut shiħa għall-istrategġja għall-irkupru tal-ekonomiji tagħna, kif ukoll għall-kompetittività tagħhom. B'mod partikulari huwa importanti li madwar 73.7% ta' dan l-ammont destinat sabiex (a) itejjeb l-għarfien u l-innovazzjoni (33.7%), u (b) xogħol u impjegi u aħjar (40%). Il-persentaġġ korrispondenti għar-reġjuni tal-Objettiv Nru 1 huwa aktar baxx sewwa, 40% biss, għalkemm, f'cifri assoluti, huwa sinifikattivament oġġla minhabba l-bżonnijiet akbar fiż-żona in kwistjoni (Ara l-Anness II).

L-aktar rapport riċenti tal-Kummissjoni dwar il-koeżjoni ekonomika u politika juri li l-biċċa l-kbira tal-indikaturi tar-reġjuni tal-Objettiv 2 kienu stabbilew livelli ta' rendimenti għoljin qabel il-krizi ekonomika fl-impjegi, l-innovazzjoni, ir-riċerka u l-iżvilupp (R&D), l-intensità ta' kapital uman, l-edukazzjoni u t-taħriġ, it-tagħlim għal tul il-ħajja, filwaqt li f'oħrajn, bħall-investment barrani dirett (FDI) u l-produttività, ir-reġjuni ta' konverġenz juru livelli ta' rendiment oġġla (ara l-Anness III).

Bħala eżempju, qabel il-krizi, bejn 2000 u l-2006, il-PGD per capita meta mqabbel mal-medja tal-UE tela' b'sitt punti globalment, hekk li ġab ir-reġjuni ta' konverġenza sa 4 punti ta' persentaġġ mill-medja tal-UE, għal 59%, li huwa eqreb, però ferm aktar baxx mill-limitu minimu ta' 75%. Ir-reġjuni ta' kompetittività u l-impjegi (Objettiv 2) filwaqt li jinsabu l quddiem sew mill-oħrajn b'122%, madankollu sofrew tnaqqis ta' 4.4% fil-perjodu 2000-2006. Iż-żieda kbira fil-produttività fir-reġjuni ta' konverġenza hija r-raġuni prinċipali għala d-differenza tal-PGD per capita naqas b'mod sinifikanti (ara l-Anness IV).

Mill-2000 'il quddiem il-produttività tal-industrija u s-servizzi turi zieda annwali ta' 2% fir-reġjuni ta' konverġenza, id-doppju tal-persentaġġ tar-reġjuni tal-kompetittività u l-impjegi taħt l-Objettiv 2. Din iż-żieda ġiet appoġġata b'assistenza għall-edukazzjoni, użu aħjar u usa' tal-ICT u influż oġġla ta' investment dirett barrani. Fl-istess waqt, għad hemm disparitajiet kbar fl-istandards tal-edukazzjoni bejn ir-reġjuni. Il-proporzjon ta' gradwati huwa ta' kwazi 9% oġġla fir-reġjuni tal-Objettiv 2 milli fir-reġjuni ta' konverġenza. Il-partecipazzjoni fit-tagħlim għal tul il-ħajja wkoll tinsab lura b'mod sinifikanti fir-reġjuni ta' konverġenza, fejn il-proporzjon huwa nofs dak tar-reġjuni tal-Objettiv 2.

Il-krizi finanzjarja u ekonomika tenfasizza d-dgħjufija taż-żoni ta' konverġenza Ewropej u l-iżvantagġi strutturali, b'mod partikulari fir-rigward tal-kompetittività u l-impjegi tar-reġjuni Ewropej. Abbażi tat-tbassir l-aktar reċenti tal-Kummissjoni (2009-2011), is-sitwazzjoni tas-suq tax-xogħol se tibqa' sfavorevoli u r-rata tal-qgħad mistennija tilhaq l-10.25% fl-UE, bit-telf ta' 2.25% tal-impjegi għall-2009 u 1.25% għall-2010;

Il-krizi, bl-impatt tagħha fuq is-setturi kruċjali tal-ekonomija, għandha l-konsegwenzi li ġejjin fil-perjodu attwali wkoll: (a) zieda fl-ordnijiet godda u fil-fiduċja u titjib fis-sitwazzjoni industrijali ġenerali tal-UE li jwassal għal stabilizzazzjoni fil-produzzjoni industrijali mingħajr madankollu ma jkun hemm rkupru drammatiku, jġifieri, rata ta' produzzjoni ta' 20% aktar baxxa milli kienet fil-bidu tal-2008 (ara l-Anness IV), (b) ikompli t-tnaqqis tal-attività fis-settur tal-manifattura, u (c) tkompli d-diffikultà tal-SMEs sabiex jaċċessjaw mikro-kreditu/finanzjament,

Il-problemi kbar ta' bosta Stati membri (dejn pubbliku għoli, defiċit baġitarju għoli) huma wkoll fattur inibittiv kif ukoll ta' xkiel għall-kontribut għal kofinanzjament nazzjonali għal programmi relatati mal-Objettiv 2. Sfortunatament, f'dan l-istadju hemm nuqqas ta'

informazzjoni aggregata kwalitattiva u kwantitattiva dwar l-impatt tal-kriżi finanzjarja u ekonomika fuq terminu qasir jew terminu twil ta' żmien fir-reġjuni tal-UE u dwar il-konfigurazzjoni tal-indikaturi ekonomiċi u soċjali l-aktar sinifikanti. Ir-Rapporteur hija tal-fehma li l-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport/studju speċjali dwar l-effetti tal-kriżi finanzjarja u ekonomika fir-reġunijiet tal-UE, b'mod partikulari r-reġunijiet tal-Objettiv 2, fid-dawl tal-impatt partikolarment negattiv fuq l-impjiegi u l-kompetittività.

Il-kontribuzzjoni tal-politika reġjonali fil-ġlieda kontra l-kriżi ekonomika fi hdan il-qafas tal-Objettiv 2

Minn Ottubru 2008 'l quddiem il-Kummissjoni pproponiet sensiela ta' miżuri biex iħaffu l-implimentazzjoni tal-programmi skont il-politika għall-koeżjoni 2007-2013 sabiex jiġu mobilizzati r-riżorsi u l-mezzi kollha tagħha biex jinghata appoġġ immedjat u effettiv għall-isforzi ta' rkupru fil-livell nazzjonali u reġjonali, Taht il-politika għall-koeżjoni madwar EUR 55 biljun (bejn l-2007 u l-2013) huma destinati sabiex jappoġġaw impriżi, li bosta minnhom jirrigwardaw it-tishih tal-innovazzjoni tal-SMEs. Bosta mill-attivitajiet programmati jolqtu bżonnijiet aktar immedjati sabiex jittrattaw is-sitwazzjoni ekonomika attwali u jiffukaw b'mod partikulari fuq sfidi sinifikanti li jiffaċċjaw impriżi fl-ekonomija reali, iżda l-miżuri proposti għal interventi favur l-impriżi jimmiraw lejn ir-riżultati fit-tul tar-ristrutturar u mhux lejn interventi ta' emerġenza għas-salvagwardja ekonomika, li huma potenzjalment inkompatibbli mal-politiki tal-ġhajna Statali.

Huwa inkoraġġanti b'mod partikolari li l-prijoritajiet kruċjali tal-istrategija EU 2020 jenfasizzaw il-bżonn li jiġu esplotati sorsi ġodda ta' tkabbir li fl-istess hin jiżguraw koeżjoni soċjali u territorjali tal-UE u titjib tal-qafas regolatorju għat-tishih tal-koeżjoni territorjali. Ta' min wiehed jinnota li l-koeżjoni territorjali tagħti valur miżjud lill-iżvilupp tal-kompetittività taż-żoni varji u l-promozzjoni ta' kundizzjonijiet aħjar għall-intraprenditorjat, it-tkabbir tal-SMEs u l-esplotazzjoni tal-vantaġġi komparattivi tagħhom.

F'livell aktar speċifiku immedjat, fl-2010, mill-EUR 64.3 biljun intenzjonati għat-tkabbir sostenibbli, EUR 49.4 biljun jirrigwardaw il-politika għall-koeżjoni (żieda ta' 2% fuq l-2009) u EUR 14.9 biljun jirrigwardaw il-kompetittività (żieda ta' 7.9% fuq l-2009) - (ara l-Anness V). Fil-kuntest tat-tishih tal-kompetittività tal-SMEs (impriżi żgħar u medji) wiehed mill-objettivi huwa l-ħolqien ta' 400 000 impjeg sal-2013 (ara l-Anness VI).

Fl-istess waqt, l-istrategija tal-Kummissjoni għall-aċċellerazzjoni tal-investment u s-simplifikazzjoni tal-programmi tal-politika għall-koeżjoni għandha tkun li ssaħħaħ permezz ta' rakkomandazzjonijiet għall-Istati Membri u miżuri leġislativi u miżuri mhux leġislativi. Ir-Rapporteur taqbel mal-prijorità li għandha tinghata lit-tliet pernijiet: (a) flessibilità akbar għall-programmi ta' koeżjoni, (b) l-ġhoti ta' xprunatura tal-bidu b'kull mod, u (c) investment għaqli għall-programmi ta' koeżjoni.

Evalwazzjoni inizjali bbażata fuq ir-Rapporti Strateġiċi Nazzjonali għall-2009 tindika li l-Istati Membri jidher li għamlu użu pjuttost differenti mill-istrumenti, mezzi u metodi għall-faċilizzazzjoni tal-politika għall-koeżjoni proposta mill-Kummissjoni sabiex jikkumbattu l-kriżi u jżiedu n-nefqa reali, rigward pereżempju l-użu ta' 100% tal-finanzjament, rispons għall-bidliet fil-linji gwida strateġiċi u l-assi u l-finanzjament għall-programmi operazzjonali

u t-twegida għas-simplifikazzjoni tal-proċeduri ta' implimentazzjoni); ir-Rapporteur temmen li minn dan għandhom joħroġu konklużjonijiet utli u affidabbli. Hija temmen li, filwaqt li politika reġjonali hija politika tal-Komunità mhux sabiex jintefa tagħti għajuna ta' malajr imma sabiex isir ippjanar fit-tul, huwa ta' importanza partikolari li dan l-approċċ strateġiku ta' "flessibilità" jkompli filwaqt li fl-istess hin jiġi żgurat il-monitoraġġ sabiex jiġu evitati żbalji u kazijiet ta' frodi. Pereżempju, il-politika tal-Kummissjoni għall-estensjoni tal-perjodu ta' eliġibilità skont il-programmi operazzjonali 2000-2006 u s-simplifikazzjoni tar-rekwiżiti u l-proċeduri amministrattivi u l-immaniġġjar finanzjarju tal-programmi jidher li tagħti kontribut deċiżiv sabiex ikunu jistgħu jintużaw għall-massimu r-rizorsi kollha tal-politika għall-koeżjoni.

Fl-istess waqt, għandu jiġi nnutat li l-politika ta' "finanzjament minn qabel" għal programmi taħt il-politika għall-koeżjoni 2007-2013 kellha effett paljattiv għaliex irriżultat f'likwidità immedjata ta' EUR 6.25 biljun għall-2009 għal investiment fil-qafas tal-pakketti finanzjarji li qablu magħhom l-Istati Membri Stati. Hemm ukoll li sabiex tiġi ttrattata l-problema ta' tnaqqis fil-kontributi għall-kofinanzjament nazzjonali tal-programmi li taffettwa l-Objettiv 2 minhabba l-problemi finanzjarji ta' bosta Stati Membri, il-politika tal-Kummissjoni rigward il-possibilità ta' "kumpens ta' 100%" fuq talba tal-Istati Membri, jeħtieġ li tiġi appoġġata, ukoll jekk xi wħud ma rrispondewx b'mod pożittiv għal din l-possibilità, l-aktar minhabba biża' li fil-futur ma jkunux jistgħu jirrispondu għal finanzjament ta' 0% għal proġetti oħrajn sabiex jinkisbu l-ekwalizzazzjoni u bilanċjar tal-kontabilità meħtieġa.

Ir-Rapporteur tappoġġa l-politika ta' għajnuna għal proġetti kbar għar-reġjuni (finanzjament ta' EUR 50 miljun u aktar) li l-Kummissjoni introduċiet fl-2009, u titlob li jkun hemm żieda oħra ta' aktar minn 25% għall-finanzjament ipprovdut permezz ta' JASPERS (Joint Assistance in Supporting Projects in European Regions) bil-mira ta' preparazzjoni u implimentazzjoni rapida ħafna ta' proġetti kbar u aktar heffa fil-pagamenti lill-Istati Membri, b'mod partikolari rigward programmi taħt l-Objettiv 2. Irid jingħata appoġġ ukoll għall-bidliet proposti għar-regoli ta' implimentazzjoni li għandhom l-iskop li jsaħħu l-flessibilità tal-Fondi Strutturali u l-adattament tagħhom sabiex jissodisfaw il-bżonnijiet f'ċirkostanzi ekonomiċi eċċezzjonali.

Bħala konklużjoni, ir-Rapporteur temmen fl-importanza fundamentali tal-politika għall-koeżjoni u fil-ħtieġa li hemm li din tkompli u tissaħħaħ fl-oqsma kollha. Hija temmen fil-ħtieġa li tingħata attenzjoni partikolari lill-oqsma tal-Objettiv 2 u tal-programmi rilevanti tagħhom minhabba l-importanza li għandhom sabiex jisiltu l-vantaġġi u opportunitajiet komparattivi tal-oqsma, u b'mod usa', il-kontribut li jagħtu għat-tkabbir u l-impjiegi. Temmen fil-ħtieġa li jiġu mobilizzati u koordinati l-mezzi u l-istrumenti kollha sabiex jintlaħaq dan l-iskop.

Annex I

Regional Competitiveness and Employment	Lisbon Earmarking	Non earmarked	TOTAL
	Decided OPs	Decided OPs	
FR	8.090.730.610	2.167.334.886	10.258.065.496

DE	7.736.411.732	1.672.869.936	9.409.281.668
ES	6.098.907.229	2.382.419.048	8.481.326.277
UK	6.193.002.023	785.385.815	6.978.387.838
IT	5.065.123.109	1.259.766.998	6.324.890.107
HU	984.291.129	1.027.938.064	2.012.229.193
NL	1.320.593.128	339.409.609	1.660.002.737
SE	1.407.260.632	218.831.256	1.626.091.888
FI	1.375.965.515	220.000.529	1.595.966.044
BE	1.190.483.947	234.690.665	1.425.174.612
AT	934.061.242	93.250.375	1.027.311.617
PT	663.811.932	276.822.334	940.634.265
IE	600.862.370	149.862.372	750.724.742
GR	310.481.234	327.895.468	638.376.702
CY	314.511.444	297.923.548	612.434.992
DK	457.388.655	52.188.584	509.577.239
SK	343.259.311	111.631.178	454.890.489
CZ	329.286.599	88.636.114	417.922.713
LU	43.923.978	6.563.354	50.487.332
19	43.460.355.819	11.713.420.133	55.173.775.952

Source DG Regional Policy European Commission

Anness II

Regional Competitiveness and Employment	55.173.775.952	
Guideline : Attractive places to invest and work	10.243.530.661	18,6%
Broadband	338.138.119	0.6%
Culture and social	1.665.052.335	3.0%
Energy	1.818.186.998	3.3%
Environment	3.141.455.583	5.7%
Other Transport	1.906.550.931	3.5%
Rail	688.470.992	1.2%
Road	685.675.704	1.2%
Guideline : Improving knowledge and innovation for growth	18.601.025.961	33.7%
Entrepreneurship	2.771.128.582	5.0%
ICT for citizens and business	1.967.684.202	3.6%
Innovation and RTD	11.383.859.843	20.6%
Other investments in enterprise	2.478.353.334	4.5%
Guideline : More and better jobs	22.077.051.433	40%
Capacity Building	462.938.707	0.8%
Human Capital	8.003.626.074	14.5%
Labour Market	7.967.735.368	14.4%
Social Inclusion	5.642.751.284	10.2%
Guideline : Territorial Dimension	2.566.110.730	
Territorial Dimension	2.566.110.730	
Guideline : TA	1.686.057.166	
Technical assistance	1.686.057.166	

Source DG Regional Policy European Commission

Annex III

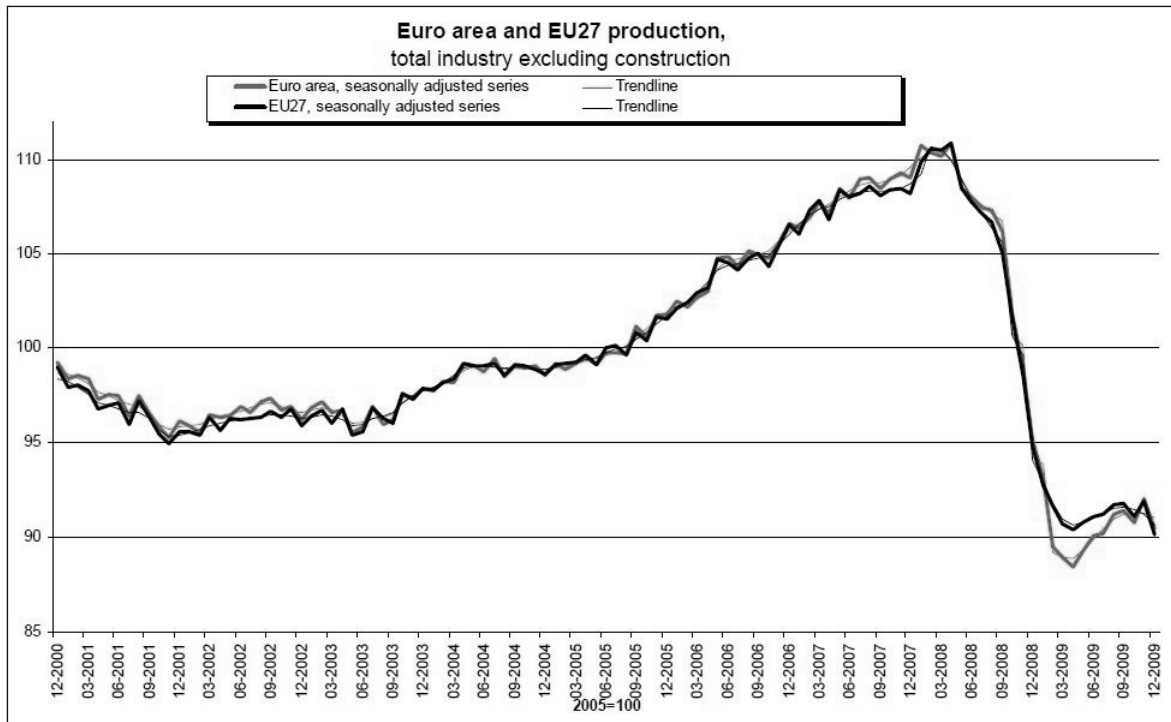
Indicator	Period	Unit	Convergence	Transition	RCE	Remarks
Tertiary education attainment	2007	% of population 25-64	17	25	26	
Tertiary education attainment trend *	2000 - 2007	% point change	4.0	4.9	5.2	
Participation of adults aged 25-64 in education and training	2007	% of population 25-64	5.1	8.1	11.5	<i>excl. FR9</i>
Human capital intensity	2007	index EU27=100	95	92	104	
Human capital intensity trend*	2000 - 2007	index point change	1	6	-1	
Population aged 15-64 born in a non-EU27 country	2007	% of population 15-64	1.9	7.0	8.8	
Population aged 15-64 born in another EU27 Member State	2007	% of population 15-64	0.8	3.3	3.7	<i>excl. FR9 and IE</i>
Population aged 15-64 born in another country	2007	% of population 15-64	2.8	10.3	12.5	
Unemployment rate	2007	% of active population	9.2	8.4	6.1	
Unemployment rate trend	2000 - 2007	% point change	-4.6	-3.0	-0.5	
Arrivals in hotels	2006-07	Arrivals per capita	0.7	1.4	1.4	<i>excl. FR9, IE and SK</i>
Arrivals in hotels trend	2000-01 - 2006-07	% point change	0.16	0.2	0.11	
Core creative class	2006-07	% of population 15-64	5.4	6.9	8.3	
Core creative class trend *	2000-01 - 2006-07	% point change	1.1	0.9	1.0	<i>excl. FR9</i>
Broadband Access**	2008	% of households	32	43	57	
Productivity in industry and services (PPS)	2006	index EU27=100	63	90	113	
Productivity trend in industry and services	2000-2006	Average annual real productivity growth	1.94	1.27	0.94	
Authors of EPO patent applications	2004-2005	Inventors per million inhabitants	30	78	397	
Employment rate	2007	% of population 15-64	59	64	69	
Employment rate trend *	2000 - 2007	% point change	2.9	6.0	3.1	
GDP/head (PPS)	2006	index EU27=100	59	95	122	
GDP/head (PPS) trend	2000 - 2006	index point change	5.4	5.9	-4.4	
New foreign firms per million inhabitants	2005-07	Total new foreign firms per million inhabitants	268	62	225	
Change in new foreign firms per million inhabitants	2001-03 - 2005-07	Total new foreign firms per million inhabitants	118	-34	-18	
R&D expenditure in the business enterprise sector	2006 *	% of GDP	0.36	0.42	1.36	
R&D expenditure in the business enterprise sector trend	2000-2006(est.)	% points of GDP	0.04	0.08	0.01	<i>estimate excl. Région Wallonne, FR9, major parts of UK</i>

* excl. UKM5 & UKM6

** excl. FR9, DE5, DEC, UKD1, UK1, UKK3, UKM5

Source DG Regional Policy European Commission

Annex IV



Information provided by Eurostat

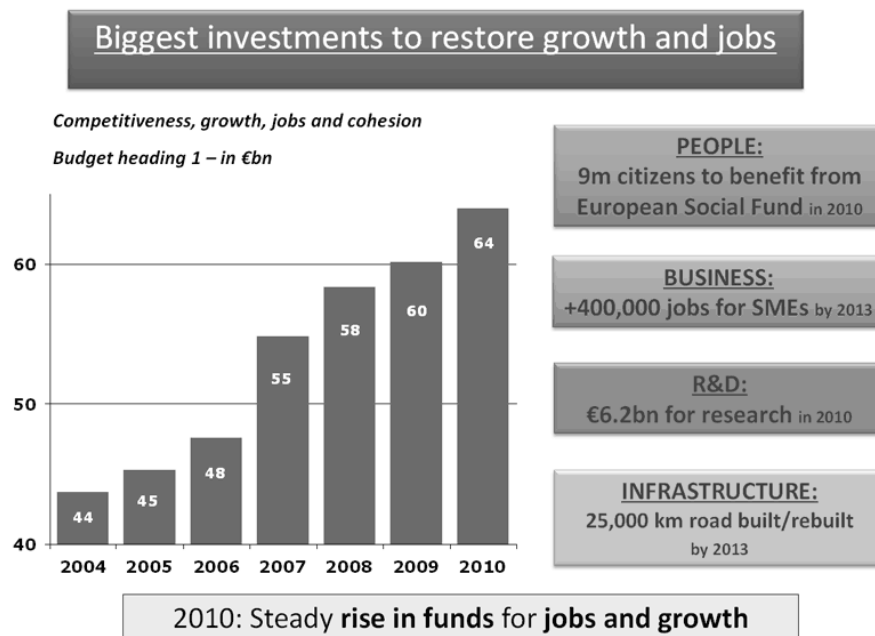
Annex V

Where EU money in 2010 could go

COMMITMENT APPROPRIATIONS BY HEADING	Billion €	% of total budget	% change from 2009*
1. Sustainable growth:	64.3	45.4	+3.3
<i>Competitiveness</i>	14.9	10.5	+7.9
<i>Cohesion</i>	49.4	34.9	+2.0
2. Preservation and management of natural resources:	59.5	42.0	+5.4
<i>Direct payments & market related expenditure</i>	43.8	31.0	+6.4
<i>Rural development, environment, fisheries</i>	15.7	11.0	+2.6
3. Citizenship, freedom, security and justice:	1.7	1.2	+10.5
<i>Freedom, Security and Justice</i>	1.0	0.7	+16.2
<i>Citizenship</i>	0.7	0.5	+2.8
4. The EU as a global player	8.1	5.7	+0.5
5. Administrative expenditure (for all EU institutions):	7.9	5.6	+3.8
<i>of which Commission</i>	3.6	2.5	+2.6
Total commitments	€ 141.5	100.0	+3.6
In % of EU-27 GNI	1.20		

* Excluding the EU Solidarity Fund

Annex VI



Source DG Budget European Commission